

PRIJSLIJST

vanaf 1 april 2006

PRIX

à partir du 1 avril 2006



LECLUYSE

Wood Blinds

LECLUYSE nv/sa

TEL. +32(0)51-56 62 29

TEL. +32(0)51-57 56 91

FAX +32(0)51-57 56 96

info@lecluyse.be

www.lecluyse.be

GEWEVEN HOUT
BOIS TISSE

KENYA / BOTSWANA

GEWEVEN PAPIER
PAPIER TISSE

TANZANIA

TOLERANTIES

De vouwgordijnen en rolgordijnen mogen een afwijking hebben in de breedte en de hoogte van circa 1cm.

Op de vouwgordijnen die naast elkaar hangen, is er een tolerantie van circa 0,5cm voor de gelijkheid van de oogjes.

TOLERANCE

Pour les stores américains et les stores enroulables, une tolérance d'environ 1cm est admise en largeur et en hauteur.

Pour les stores américains suspendus les uns à côté des autres, une tolérance d'environ 0,5cm est admise pour l'égalité des oeillets.

PRIJZEN

Consumentenprijs in EURO, BTW inbegrepen. Voor de prijsbepaling gebeurt de afronding naar boven.

De afgewerkte maat is prijsbepalend.

PRIX

Prix de vente en EUR, TVA incluse. Les prix des mesures intermédiaires sont calculés dans la dizaine supérieure.

Les prix s'appliquent toujours sur les mesures finies.

GARANTIE

Er geldt een garantie van 12 maand voor alle produkten. Deze garantie is enkel van toepassing bij normaal gebruik.

Om de kwaliteit van onze produkten blijvend te verbeteren, hebben wij ons het recht voorbehouden om zonder voorafgaande kennisgeving onze produkten te wijzigen.

Op maat gemaakte vouwgordijnen en rolgordijnen worden niet teruggenomen.

Geringe kleur- en patroonafwijkingen voorbehouden.

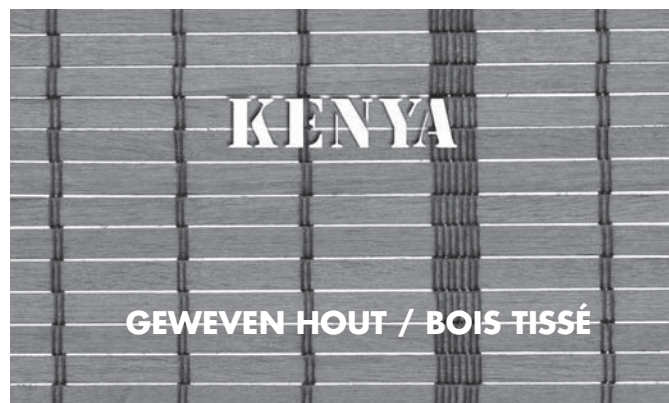
GARANTIE

Sous réserve d'installation et de manoeuvre selon instruction, une garantie de 12 mois est accordée.

Pour une amélioration continue de nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans avis préalable.

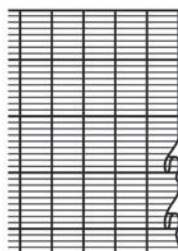
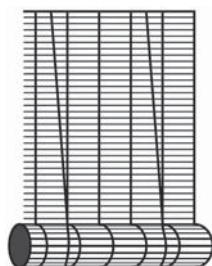
Des stores américains et des stores enroulables sur mesure ne peuvent jamais être repris.

Sous réserve de légères différences de ton et de dessin.



**ROLGORDIJN 'ROLL UP'
VOUWGORDIJN 'ROMAN'**

**STORE ENROULABLE 'ROLL UP'
STORE AMERCAIN 'ROMAN'**



SYSTEEM**SYSTEME****Uitvoering:**

Houten profiel
 Afmeting : 37x34cm
 (met steun : 51x34cm)

Flap voor (hoogte: 13cm)

Bediening: koord voor

Onderlat: houten onderlat (=naturel)
 Rolgordijn 'Roll Up': rolt op van onder naar
 boven

Afwerking:

MET BIES: kleur 840 t.e.m. 849 (Kenya)
 ZONDER BIES: kleur 850 t.e.m. 858 (Botswana)

Exécution:

Profilé en bois
 Dimension : 37x34cm
 (avec support : 51x34cm)

Cache bois tissé devant (hauteur: 13cm)

Commande: corde devant

Sous-latte: en bois (coloris naturel)
 Store enroulable 'Roll Up': s'enroule de bas
 en haut

Finition:

AVEC LISERE: coloris 840 à 849 (Kenya)
 SANS LISERE: coloris 850 à 858 (Botswana)

Standaard:

Standard:

ref. Geweven hout / Bois tissé	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849
ref. Bies / Liseré	580	582	584	581	585	588	580	580	588	580

of bies naar keus: zie stalenbundel

ou liseré au choix: voir collection

AFMETINGEN**DIMENSIONS**

	breedte (cm) largeur (cm)		hoogte (cm) hauteur (cm)	
	min.	max.	min.	max.
Rolgordijn / Store enroulable	40	220	60	260
Vouwgordijn / Store américain	40	220	60	260

STEUNEN**SUPPORTS**

- standaard: universele steun, zowel voor
 muur- als plafondbevestiging



- standard: support universel, pose plafond et
 de face

- afstandssteun
 Kleur: wit of grijs
 Lengte: 7cm of 10cm



- équerre de déport
 Coloris: blanc ou gris
 Longueur: 7cm ou 10cm

Meerprijs / stuks

2,81€

supplément / pièce

PAKKETHOOGTE (MAXIMAAL)
HAUTEUR DE PAQUET (MAXIMALE)

Hoogte / Hauteur		100cm	200cm	250cm
Pakkethoogte / Hauteur du paquet	Rolgordijn / Store enroulable	14,5cm	16cm	18cm
	Vouwgordijn / Store américain	22cm	27cm	29cm

PRIJSTABEL ROLL UP / ROMAN
TABLE DE PRIX ROLL UP / ROMAN

H \ B - L cm	60	80	100	120	140	160	180	200	220
60	133	159	185	212	238	263	288	316	342
80	142	170	200	228	255	284	312	341	369
100	151	182	213	244	275	304	336	366	396
120	162	195	228	261	292	325	358	390	422
140	172	207	241	276	312	347	381	415	451
160	181	218	255	292	330	367	404	441	478
180	192	231	270	310	348	387	426	466	505
200	201	242	284	325	367	408	449	491	532
220	212	254	299	342	384	429	472	516	559
240	221	266	312	358	404	449	495	541	587
260	231	278	326	374	421	471	518	566	614

Tussenliggende maten worden naar boven afgerond.

Mesures intermédiaires sont calculées dans la dizaine supérieure.

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

840 – 841 – 842 – 843

PRIX DE BASE TABLE

(Kenya) coloris

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

+20%
 844 – 845 – 846 – 847 – 848 - 849

PRIX DE BASE TABLE

(Kenya) coloris

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Botswana)

+10%
 850 – 851 – 852 – 853 – 854 – 855 – 856 – 857 - 858

PRIX DE BASE TABLE

(Botswana) coloris

MEERPRIJZEN
SUPPLEMENTS

 - zijgeleiding
 voor rechte ramen en draai-
 kipramen tot 15°
 enkel vouwgordijn

Meerprijs / vouwgordijn

35 EUR

 - guidage latéral
 pour fenêtres droites et fenêtres oscillo-
 battantes jusqu'à 15°
 uniquement pour store américain

supplément / store américain

 - geweven hout zonder systeem
 korting op volledig gordijn:

15%

 - bois tissé sans système
 remise sur un store complet

 - elektrische bediening:
 motor Somfy 24 / schakelaar / infrarood-

en radiogolf - afstandsbediening

bovenprofiel: idem Louverstore

prijs op aanvraag


 - motorisation:
 moteur Somfy 24 / interrupteur /
 commande à distance
 infrarouge ou à ondes hertziennes

profile: idem Louverstore

prix sur demande

Advies verkoopprijzen in EURO inclusief BTW

Prix de vente en EURO TVA y compris

**VERANDA-KOEPEL
VERANDA-DRIEHOEK**

**VERANDA – COUPOLE
VERANDA – TRIANGLE**

- enkel vouwgordijn
- enkel voor kleur 840 t.e.m. 849 (Kenya)

- seulement store américain
- uniquement pour coloris 840 à 849 (Kenya)

SYSTEEM

SYSTEME

Uitvoering:

Houten profiel en spankabels

Bediening: afneembare messingstang
(meerprijs: zie p. 6)

Zelfremmend of niet-zelfremmend

Onderlat: houten onderlat (=naturel)

Driehoek : top is minimaal 10cm

Afwerking:

Met bies



Exécution:

Profile en bois et câbles tendeurs

Commande: tige amovible avec tête en laiton
(supplément de prix/ voir p. 6)

Système autofreinant ou non freiné

Sous-latte: en bois (coloris naturel)

Triangle: point minimal = 10cm

Finition:

Avec liseré

Standaard:

Standard:

ref. Geweven hout / Bois tissé	840	841	842	843	844	845	846	847	848	849
ref. Bies / Liseré	580	582	584	581	585	588	580	580	588	580

of bies naar keuze: zie collectie

ou liseré au choix: voir collection

AFMETINGEN

DIMENSIONS

	breedte (cm) largeur (cm)		hoogte (cm) hauteur (cm)	
	min.	max.	min.	max.
Veranda - koepel / coupole	30	200	zie tabel / voir table	
Veranda - driehoek / triangle	30	200	zie tabel / voir table	

Bovendien:

Indien 30cm breedte, max. 150cm hoog

Indien 40cm breedte, max. 200cm hoog

Indien 50cm breedte, max. 250cm hoog

En plus:

Si largeur = 30cm, l'hauteur max. =150cm

Si largeur = 40cm, l'hauteur max. =200cm

Si largeur = 50cm, l'hauteur max. =250cm

PRIJSTABEL KOEPEL

TABLE DE PRIX COUPOLE

H \ B - L cm	60	80	100	120	140	160	180	200
60	293	307	327	343	374	407	422	449
80	303	314	335	360	394	439	452	475
100	316	325	350	381	417	472	483	506
120	331	337	365	405	445	506	513	535
140	345	351	382	426	471	541	548	573
160	359	365	401	449	497	578	584	608
180	374	379	418	471	524	613	619	643
200	387	393	436	493	552	648	654	680
220	402	408	454	515	579	684	690	716
240	416	422	472	537	605	719	725	752
260	431	437	489	559	632	754	762	789
280	445	451	507	581	659	789	804	830
300	459	465	524	602	687	818	842	869
320	474	480	542	624	714	842		
340	488	493	560	646	739	866		
360	501	508	578	667	762			
380	516	522	596	690				
400	530	537	615	711				

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

840 – 841 – 842 – 843

PRIX DE BASE TABLE

(Kenya) coloris

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

+20%
844 – 845 – 846 – 847 – 848 - 849**PRIX DE BASE TABLE**

(Kenya) coloris

PRIJSTABEL DRIEHOEK		TABLE DE PRIX TRIANGLE							
H \ B - L cm	60	80	100	120	140	160	180	200	
60	334	348	372	389	424	462	481	510	
80	345	356	380	410	449	497	513	539	
100	359	369	397	434	475	535	548	575	
120	376	382	414	461	505	576	583	609	
140	391	399	436	485	534	616	623	650	
160	408	414	456	510	566	655	663	691	
180	424	431	476	534	596	696	703	731	
200	441	448	495	560	627	736	743	772	
220	457	463	516	585	657	775	784	813	
240	474	480	535	610	689	817	824	855	
260	489	496	557	634	719	857	867	896	
280	506	512	577	659	749	896	913	943	
300	521	528	596	685	780	929	958	988	
320	538	545	617	709	810	957			
340	555	561	636	734	840	984			
360	570	578	656	759	866				
380	587	593	678	784					
400	603	610	699	808					

Tussenliggende maten worden naar boven afgerond.

Mesures intermédiaires sont calculées dans la dizaine supérieure.

Enkel mogelijk met gelijkbenige driehoeken

Uniquement livrable en plissé triangulaire isocèle

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

840 – 841 – 842 – 843

PRIX DE BASE TABLE

(Kenya) coloris

BASISPRIJS TABEL

Kleur (Kenya)

+20%
844 – 845 – 846 – 847 – 848 - 849**PRIX DE BASE TABLE**

(Kenya) coloris

MEERPRIJZEN	SUPPLEMENTS				
-------------	-------------	--	--	--	--

Messing trekstang



Tige amovible avec tête en laiton

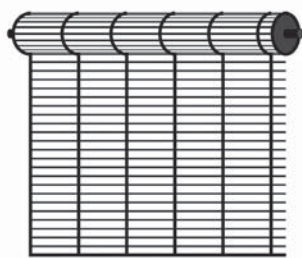
lengte stang / longueur tige (cm)	125	150	200	250	300
prijs / prix	114 €	118 €	122 €	126 €	131 €

TANZANIA

GEWEVEN PAPIER / PAPIER TISSÉ

ROLGORDIJN

STORE ENROULABLE



PRIJSGROEP 1

CATEGORIE DE PRIX 1

R3200 / R3201 / R3202 / R3203 / R3204 / R3205 / R3208 / R3210 / R3213 / R3214

H (cm) \ B - L (cm)	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180
100	87	89	90	92	94	96	98	99	101	103	105	107
120	96	98	99	101	103	105	107	108	110	112	114	116
140	105	107	109	110	112	114	116	118	119	121	123	125
160	114	116	118	120	121	123	125	127	129	130	132	134
180	123	125	127	129	130	132	134	136	138	139	141	143

PRIJSGROEP 2

CATEGORIE DE PRIX 2

R3206 / R3207 / R3209 / R3211/ R3212

H (cm) \ B - L (cm)	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180
100	99	101	102	104	106	108	110	111	113	115	117	119
120	110	112	113	115	117	119	121	122	124	126	128	130
140	121	123	125	126	128	130	132	134	135	137	139	141
160	132	134	136	138	139	141	143	145	147	148	150	152
180	143	145	147	149	150	152	154	156	158	159	161	163

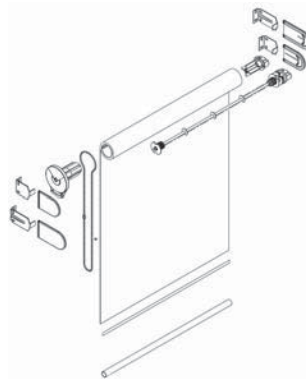
MODELLENOVERZICHT

APERÇU DES MODÈLES

type	bediening manœuvre		Ø buis (mm) Ø tube (mm)
kettingmechanisme <i>mécanisme à chaînette</i>	ketting <i>chaînette</i>	links/rechts <i>droite/gauche</i>	38
elektrisch <i>électrique</i>	schakelaar <i>interrupteur</i>	links/rechts <i>droite/gauche</i>	40
elektrisch <i>électrique</i>	afstandsbediening <i>commande à distance</i>	links/rechts <i>droite/gauche</i>	40

OPGELET: altijd contrarollend

ATTENTION: le store s'enroule toujours à l'autre côté que normal

Kettingmechanisme
Mécanisme à chaînette

AFMETINGEN

- afgewerkte breedte = breedte inclusief bediening en steunen
- afgewerkte hoogte = hoogte inclusief steunen en onderlat

DIMENSIONS

- largeur finie = largeur incl. manoeuvre et supports
- hauteur finie = hauteur incl. supports et barre de charge

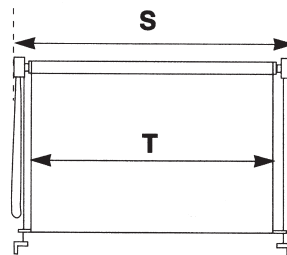
Afgewerkte maten

Mesures finies

type	breedte (cm) largeur (cm)		hoogte (cm) hauteur (cm)		oppervlakte (cm ²) surface (m ²)
	min.	max.	min.	max.	max.
kettingmechanisme <i>mécanisme à chaînette</i>	70	180	30	180	3,24
elektrisch (schakelaar) <i>électrique (interrupteur)</i>	70	180	30	180	3,24
elektrisch (afstandsbediening) <i>électrique (commande à distance)</i>	70	180	30	180	3,24

Doekbreedte

Largeur du tissu



S = afgewerkte breedte van het rolgordijn
T = breedte van het doek

S = largeur finie du store enroulable
T = largeur du tissu

Ø buis (mm) Ø tube (mm)	systeem système	verschil S - T (mm) différence S - T (mm)
38	ketting <i>chaînette</i>	55
40	elektrisch <i>électrique</i>	55

KETTINGLENGTE

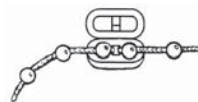
Standaard :

- afgewerkte hoogte tot 135cm :
kettinglengte = afgewerkte hoogte – 10cm
- afgewerkte hoogte van 135cm tot 160cm:
kettinglengte = 125cm
- afgewerkte hoogte van 160cm tot 180cm:
kettinglengte = 150cm

andere kettinglengtes: op aanvraag

- Metalen ketting: op aanvraag

meerprijs / rolgordijn



7 EUR

LONGUEUR DE LA CHAÎNETTE

Standard:

- hauteur finie jusqu'à 135cm:
longueur chaînette = hauteur finie – 10cm
- hauteur finie de 135cm à 160cm:
longueur chaînette = 125cm
- hauteur finie de 160cm à 180cm:
longueur chaînette = 150cm

autres mesures: sur demande

- Chaînette métallique: sur demande

supplément / store enroulable

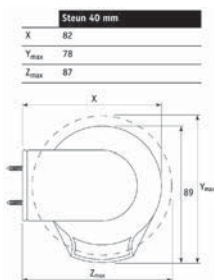
STEUNEN

- kleur wit (standaard):

38mm kettingsysteem

- kleur: grijs (op aanvraag)

meerprijs / set



4€

SUPPORTS

- coloris blanc (standard):

38mm système à chaînette

- coloris: gris (sur demande)

supplément / set

ONDERLAT

- standaard : platte witte aluminium onderlat in een gestikte zoom



- ronde onderlat, zichtbaar, kleur wit
meerprijs / meter



12 EUR

- ronde onderlat, zichtbaar, kleur zilver
meerprijs / meter

12 EUR

BARRE DE CHARGE

- standard: barre de charge plate blanche en aluminium dans un ourlet piqué

- barre de charge ronde, visible, coloris blanche
supplément / mètre

- barre de charge ronde, visible, coloris argente
supplément / mètre

ZIJGELEIDING

- zijgeleiding met perlonkabel rechthangend



A. plaatsing in het raam

- guidage avec conducteur perlon pendant droit

A. pose tablette

B. plaatsing op het raam



meerprijs / rolgordijn

36 EUR

B. pose latérale

supplément / store enroulable

MONTAGERAIL

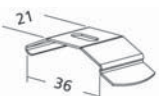
Alu witte rail voor bevestiging van :
- kettingsysteem 38mm



montage met clips

meerprijs / meter

- kleur: grijs (op aanvraag)



28 EUR

PROFIL DE MONTAGE

Rail blanc en aluminium pour la fixation de:
- système à chaînette 38mm

montage avec clips

supplément / mètre

- coloris: gris (sur demande)

SYSTEEM ZONDER STOF**MECANISME SANS TISSU**

- afgewerkte breedte systeem zonder stof =
breedte inclusief bediening en steunen

- largeur finie mécanisme sans tissu = largeur
incl. manoeuvre et supports

B / L (cm)	50	60	70	80	90	100	110	120
Prijs / Prix	32	35	37	39	41	43	45	47
B / L (cm)	130	140	150	160	170	180		
Prijs / Prix	49	51	53	55	57	59		

LOSSE STOF**TISSU SANS MECANISME**

Losse stof = afgewerkt doek met standaard
zoom, tape bovenaan, met onderlat

Prijs = prijs compleet rolgordijn – prijs systeem
(zie tabel boven)

Tissu seul = toile finie avec ourlet standard, avec
bande adhésive, avec barre de charge

Prix = prix store enroulable complet – prix
mécanisme (voir tableau en haut)

ELEKTRISCHE BEDIENING**MOTORISATION**

Rolgordijn met motor Somfy 24V, geïntegreerde
transfo, bediening met schakelaar
meerprijs / rolgordijn 520 EUR

Rolgordijn met motor Somfy 230V,
bediening met schakelaar
meerprijs / rolgordijn 644 EUR

Rolgordijn met motor Somfy 230V,
afstandsbediening
meerprijs / rolgordijn 1008 EUR

Alle overige elektrische toepassingen
zijn mogelijk
prijs op aanvraag

Store enroulable, avec moteur Somfy 24V,
transformateur intégré, avec interrupteur
supplément / store enroulable

store enroulable avec moteur Somfy 230V,
commande avec interrupteur
supplément / store enroulable

store enroulable avec moteur Somfy 230V,
commande à distance
supplément / store enroulable

toutes les autres applications électriques
sont possibles
prix sur demande